

# Jílovská SOVA



Říjen

Číslo 10  
Ročník XXVII  
Vyšlo 19. 10. 2018  
Zdarma

## MĚSÍČNÍK OBČANŮ A PŘÁTEL JÍLOVÉHO

Uvnitř mimo jiné najdete:

- Změna časů dopravy na Sněžník... str. 4
- Víze rozvoje města... str. 5
- Srpen a září v investicích... str. 6-7
- Kulturní okénko... str. 8-9
- S koncem září skončilo i léto... str. 11
- Denní rozpis účasti poskytovatelů na LPS... str. 14-15



Události JSDHO



Loučení s létem



Svatováclavské slavnosti



## JÍLOVSKÉ HODY

Jílovské hody, tak se jmenuje soutěž v házení vším možným na téměř cokoliv. Koná se již dlouhá léta a je určena pro mladší děti, které navštíví městské slavnosti v Jílovém. MÚ Jílové ve spolupráci s místní základní školou připravily v letošním roce pro naše nejmen-

ší tuto sportovní zábavu. Bylo připraveno sedm nenáročných disciplín, na kterých se za krásného podzimního počasí přišlo pobavit 167 dětí! To je sice o trochu méně než vloni, nicméně se i tak jedná o úctyhodné číslo. Stejně jako každým rokem nikomu ne-

šlo o veliké sportovní výkony. Všichni zúčastnění se přišli hlavně pobavit. Za svoji snahu byly děti odměněny malou sladkostí. Letos ke sladkůstce dostaly i praktický dárek – reflexní ozdobný přívěšek.

Rád bych na závěr poděkoval čtrnácti dětem druhého stupně naší školy a čtyřem bývalým žákům, kteří se postarali ve svém volném čase o zábavu pro své mladší kamarády. Za vzornou spolupráci a poskytnuté ceny si pochvalu zaslouží i paní Horová z městského úřadu.

text a foto: Mgr. Heřman Žilík

## Vítání občánků - září 2018

Slavnostního uvítání nových občánků dne 22. září 2018 se ujal Ing. Jiří Kalous (zastupitel města Jílové). Ten přivítal na zámku v Jílovém sedm miminek s jejich rodiči, a to čtyři děvčátka - Annu, Angelu, Emmu, Rozárii a tři chlapce - Jáchyma, Rudolfa a Tadeáše.

Pro děti jsme nachystali malé dárky, pro maminky květiny. Rodiče miminek i jejich blízcí se nám podepsali do kroniky. O kulturní program se postaraly děti z MŠ Za Koupalištěm. Všem zúčastněným děkujeme.

Dětem i jejich rodičům přejeme vše dobré.

KKSR/Řeř.

### PŘÍŠTÍ ČÍSLO

Listopadové číslo Jílovské sovy vyjde v pátek 16. listopadu 2018.

Uzávěrka všech příspěvků je v pátek 2. listopadu 2018 v 18 hodin.



# Zastupitelstvo města Jílové dne 11. 9. 2018 mimo jiné:

## Vzalo na vědomí:

- Zprávu o plnění úkolů prezentovanou na 24. zasedání ZMJ dne 11. 9. 2018,
- zápisy z jednání Kontrolního výboru, která se konala ve dnech 6. 6. 2018, 25. 6. 2018, 3. 9. 2018,
- zápis z jednání Finančního výboru, které se konalo dne 3. 9. 2018,
- čerpání rozpočtu města Jílové k 30. 6. 2018,
- informace, že k záměru prodeje pozemku a budovy bývalého pracoviště OMH v ul. Boženy Němcové, byla předložena nabídka s nabídkovou cenou 1 100 001 Kč, přičemž cena obvyklá pro prodej v roce 2017 činila dle znaleckého posudku 1 691 110 Kč; v této souvislosti revovalo usnesení č. 404/2017/Z (bod č. 9) ze dne 27. 6. 2017 a uložilo Odboru SMŽP zpracovat dokumentaci pro demolici stavby č. p. 139 (budova OMH) B. Němcové, Jílové,
- vyhodnocení plánu odpadového hospodářství města Jílové za rok 2017,
- informace k nakládání s biologicky rozložitelným odpadem rostlinného původu k 31. 8. 2018.

## Schválilo:

- rozpočtové opatření města Jílové č. 6/2018,
- zadávací dokumentaci zjednodušeného podlimitního řízení včetně vyhlášení výzvy k podání nabídek na plnění veřejné zakázky „Pořízení komunálního vozidla pro potřeby města Jílové“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 2 400 000 Kč bez DPH (2 904 000 Kč vč. DPH); jmenovalo členy komise pro hodnocení nabídek; schválilo uzavření kupní smlouvy s uchazečem, jehož nabídku hodnotící komise doporučí jako nejvýhodnější pro realizaci výše uvedené veřejné zakázky,
- Plán údržby panelového bytového domu Nová 183, 184, 185 a 186 na období 2018 - 2020.

## Revokovalo:

- písmena B) až J) usnesení č. 551/2018/Z (bod č. 9) ze dne 12. 6. 2018, týkající se veřejné zakázky „Oprava části fasády budovy Jílovského zámku“,
- usnesení č. 555/2018/Z (bod č. 9) ze dne 12. 6. 2018 týkající se Smlouvy o dílo s vybraným dodavatelem, jejíž předmětem byla realizace zakázky s názvem „Rekonstrukce dolní plynové kotelny v MŠ Za Koupalištěm 312 ve městě Jílové“.

## Projednalo:

### • materiály týkající se uzavírání smluv, popř. dodatků ke smlouvám, např.:

- schválilo uzavření Smlouvy o dílo mezi městem Jílové a společností HORTECH s.r.o., jejíž předmětem je zhotovení projektové dokumentace pro investiční akci „Výstavba objektu Mateřské školy Jílové, městská část Modrá“,
  - schválilo uzavření Smlouvy o spolupráci mezi městem Jílové a společností Lesy České republiky, s. p., jejíž předmětem je spolupráce při přípravě a realizaci díla „Rekonstrukce opěrné zdi Hornojílovského potoka v intravilánu města Jílové“,
  - schválilo uzavření Smlouvy o dílo mezi městem Jílové a společností HORTECH s.r.o., jejíž předmětem je zhotovení projektové dokumentace pro investiční akci „Snížení energetické náročnosti objektu Městského úřadu v Jílovém.
- ### • materiály týkající se pozemků ve vlastnictví města - např. žádosti o prodej, záměry prodeje, způsoby ocenění pozemků, uzavření kupních smluv (např. Lesy ČR, s.p. - pozemky města dotčené vodním tokem Červený potok, OSBD Děčín-Družstevní č. p. 169 - 173 - pozemek zastavěný obytným domem, Povodí Ohře, státní podnik - pozemek - vodní plocha o výměře 11 m<sup>2</sup> v k. ú. Modrá u Děčína, aj.).

# Rada města Jílové dne 26. 9. 2018:

## Vzala na vědomí:

- Zprávu o plnění úkolů prezentovanou na 44. jednání ZMJ dne 26. 9. 2018,
- zápis z jednání Komise sociální a bytové, které se konalo dne 6. 8. 2018; na návrh komise schválila přidělení bytu v bytovém domě Javorská 37 novému nájemníkovi,
- zápis z jednání Komise kulturní, sportovní a pro rozvoj města, které se konalo dne 3. 9. 2018; vzala na vědomí návrh komise na změnu *obecně závazné vyhlášky o výjimečném zrušení nebo zkrácení doby nočního klidu* v souvislosti se změnami termínů konání kulturních akcí od roku 2019; doporučila zastupitelstvu města navrhované změny vyhlášky projednat,
- zápis z jednání Komise investiční a výstavby, které se konalo dne 10. 9. 2018,
- zápis z dílčího přezkoumání hospodaření města Jílové za rok 2018,
- žádost p. Ladislava Michalce o poskytnutí individuální dotace z rozpočtu města Jílové; schválila poskytnutí individuální dotace p. Ladislavu Michalci ve výši 10 000 Kč na částečné financování nákladů 13. ročníku mezinárodního mládežnického fotbalového turnaje ALBIM CUP 2018, který se uskutečnil v termínu 29. 9. - 30. 9. 2018 ve sportovním areálu FC Jiskra Modrá,
- Zprávu o zahájení školního roku 2018/2019 v Mateřské škole Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizaci.

## Schválila:

- Digitální povodňový plán územního obvodu města Jílové,
- Pravidla o zadávání, provádění a kontrole samovýroby v lesích města Jílové s účinností od 1. 10. 2018, změnu Ceníku palivového dříví z lesů v majetku města Jílové s účinností od 1. 10. 2018; pověřila Odborného lesního hospodáře města Jílové - Lesní úřad Děčín, příspěvkové organizaci, se sídlem Bynovská 74/20, 405 02 Děčín XXI - Horní Oldřichov, IČ: 47274760, za který jedná Ing. Antonín Novák, ředitel příspěvkové organizace, uzavírat a podepisovat smlouvy týkající se prodeje palivového dříví z obecních lesů ve vlastnictví města Jílové,
- zadávací dokumentaci výběrového řízení včetně vyhlášení výzvy k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Oprava svodů objektu bytového domu Nová 183 -186“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 340 000 Kč bez DPH (400 000 Kč vč. DPH); jmenovala členy hodnotící komise; schválila uzavření smlouvy o dílo se zhotovitelem, kterého hodnotící komise doporučí jako nejvýhodnější uchazeče pro realizaci předmětu veřejné zakázky,
- zadávací dokumentaci výběrového řízení vč. vyhlášení výzvy k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Grafické zpracování, vydávání a tisk městského zpravodaje“, kde předpokládaná hodnota zakáz-

ky činí 398 454,09 Kč bez DPH (482 129,45 Kč vč. DPH); jmenovala členy hodnotící komise; schválila uzavření smlouvy o dílo se zhotovitelem, kterého hodnotící komise doporučí jako nejvýhodnější uchazeče pro realizaci předmětu veřejné zakázky,

- zapojení Mateřské školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace, do projektu „Šablony II“,
- zapojení Základní školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace, do projektu „Šablony II“,
- nákup plynu pro roky 2019-2020 prostřednictvím Českomoravské komoditní burzy Kladno; v této souvislosti schválila uzavření Smlouvy o centralizovaném zadávání mezi městem Jílové, MŠ Jílové a ZŠ Jílové, a dále uzavření smlouvy mezi městem Jílové a společností MM TRADER CZ, jejíž předmětem je zprostředkování burzovních obchodů,
- předloženou variantu kulturních akcí pro rok 2019,
- změnu realizace dopravy osob ze Sněžníku a na Sněžník od 1. 10. 2018 (více na str. 4).

## Dále projednala:

- informaci MUDr. Vladimíra Holého, ze dne 21. 8. 2018, o nutnosti realizace zateplení podlah v ordinaci pro děti a dorost na adrese Mírové nám. 227, 407 01 Jílové; uložila Komisi investiční a výstavby posoudit výši  
(pokračování na straně 3)



# Události JSDHO

## září

**5. 9.** bylo na linku tísňového volání oznámeno, že v Martiněvsi na Kamenném dvoře ve starém statku hoří. Oznamovatel viděl z místa šlehat plameny. Na místo okamžitě vyjely tři hasičské jednotky (profesionální hasiči Děčín, dobrovolní hasiči Horní Žleb a Jílové - Modrá). Jako první přijela MP Jílové, kterou zde čekal oznamovatel. Ve starém objektu hořel travní porost. Hasiči následně provedli uhašení a zajistili důkladné prolití místa a okolí vodou. Včasně oznámení požáru zabránilo jeho rozšíření.



Téhož dne večer, na základě oznámení sousedů, že delší dobu neviděli staršího muže a bojí se o jeho zdraví, vyjeli dobrovolní hasiči

či z Jílové - Modrá k akutnímu otevření uzavřených prostor do ulice Nádražní v Jílovém. Na místě již zasahovala PČR. Za její asistence se hasiči dostali do bytu přes okno. V prostorách se nikdo nenacházel, ale byl zde zapnutý vaňič. Místo bylo následně předáno PČR.

**9. 9.** půl hodiny po poledni vyjeli strážníci a hasiči k nahlášenému požáru odpadu vedle hřbitovní zdi v Jílovém. Ještě před jejich příjezdem se pokoušel požár zlikvidovat ve svém volnu hasič bydlící nedaleko, ale nedostatek vody hrál proti němu. Hasiči po dojezdu zdolali plameny za několik minut.



**22. 9.** vyjely tři hasičské jednotky (Profesionální hasiči Děčín, dobrovolní hasiči Jílové - Modrá a Horní Žleb) k požáru lesního porostu směrem na Sněžník. Hořelo na ploše asi 2x2 metry v těžko přístupném terénu. Hasiči museli přibližně dva kilometry pěšky a vodu k hašení dopravovali ručně ve vacích po dvacetilitrech. U požářiště byl nalezen cigareto-vý nedopalek. Sobotní požár je nyní v šetření.

text a foto: Tomáš Straka

## Sloupek MP

**3. 9.** v dopoledních hodinách hlídka MP Jílové na sídlišti Kamenná řešila sousedské spory. Celá záležitost je v dalším řešení ze strany MP Jílové.



**10. 9.** v odpoledních hodinách oznámila skupinka dětí, že je obtěžuje opilá žena a žebrá peníze. Hlídka v místě oznámení našla ženu, která odpovídala popisu. Jelikož žena u sebe neměla žádné doklady totožnosti, provedla hlídka MP Jílové její předvedení na OO PČR Podmokly k zjištění totožnosti. Zde bylo následně zjištěno, že žena je v pátrání PČR. Z tohoto důvodu si celou záležitost převzala policie ČR.

**21. 9.** v odpoledních hodinách se stala dopravní nehoda na Mírovém náměstí. Při ní bylo poškozeno veřejné osvětlení vozidlem, které z místa nehody odjelo. Hlídka provedla šetření a výsledkem svědků události se jí podařilo zjistit pachatele dopravní nehody. Strážníci na místo přivolali skupinu dopravních nehod PČR a pachatele dopravní nehody. Policie si celou záležitost převzala k dalšímu šetření.

**23. 9.** ve večerních hodinách bylo na služebnu MP oznámeno, že v Jílovském potoce leží muž. Po dojezdu hlídky MP Jílové bylo zjištěno, že muž je silně podnapilý a stěžuje si na bolest na hrudníku. Strážníci na místo přivolali RZS Děčín, která opilého muže za asistence hlídky MP Jílové převezla do nemocnice Děčín.

**29. 9.** bylo oznámeno na služebně MP Jílové, že došlo k poškození elektrokola, které bylo uzamčené v panelovém domě. Celá záležitost byla předána OO PČR Děčín Podmokly.

V měsíci září strážníci MP Jílové provedli deset asistencí pro JSDHO Jílové - Modrá při otevírání bytů, požárech a úniku provozních kapalin, ve dvou případech asistovala při dopravních nehodách, v jednom případě řešila volný pohyb skotu u silnice Teplická.

V měsíci září strážníci řešili třikrát rušení nočního klidu v katastru obce Jílové.

Václav Bina, strážník MP Jílové

(pokračování ze strany 2)

oprávněných nákladů na realizaci opatření a uložila na základě výše uvedeného posouzení stanovit výši finančního podílu města (pronajímatele) na těchto nákladech a způsob vypořádání finančních prostředků mezi nájemcem a pronajímatelem,

- žádost Lesů České republiky, s. p., Správy toků - oblast Povodí Ohře, o vyjádření orgánu územní samosprávy k návrhu na standardizaci geografického názvosloví pro vodní nádrž na vodním toku Sněžnický potok. Předložený návrh na standardizovaný název v žádosti specifikované vodní nádrže je název: „Cedník“; rada města nesouhlasila s návrhem nového standardizovaného názvu „Cedník“ pro uvedenou vodní nádrž a navrhla standardizovaný název: „Oborský rybník“ (odpovídá mapám i místnímu označení),

- termíny obřadních dnů, obřadní hodiny, obřadní místnost pro r. 2019; v souladu se souvisejícími právními předpisy stanovila **obřadní dny pro rok 2019**: 12. a 26. ledna, 9. a 23. února, 9. a 23. března, 13. a 27. dubna, 11. a 25. května, 8. a 15. června, 13. a 27. července, 3. a 17. a 31. srpna, 7. a 14. září, 5. a 19. října, 2. a 23. listopadu, 7. prosince; dále stanovila pro rok 2019 **obřadní hodiny**, a to v rozmezí od 10 hod. do 15 hod. (počátek posledního obřadu) a **obřadní**

**místnost** - obřadní síň Jílovského zámku (Jílové č. p. 39)

- záležitosti týkající pozemků ve vlastnictví města (žádosti o pronájem, záměry pronájmů, nájemní smlouvy, oplocení pozemků, ukončení nájmu, aj.),

- zřizování věcných břemen, a to jak na pozemcích města ve prospěch žadatelů, tak na pozemcích třetích osob ve prospěch města,

- záležitosti týkající se smluv a dodatků uzavíraných mezi městem Jílové a:

- společností Děčínský stavební podnik s.r.o. - Dodatek č. 2 ke Smlouvě o dílo - vícepráce a méněpráce investiční akce „Přístavba požární zbrojnice a zpevněné plochy v Jílovém u Děčína“;

- společností TERMO Děčín a. s. - Dodatek č. 2 ke Smlouvě o dodávce tepelné energie pro objekt Přemyslova 298/1 - změna podmínek pro úhradu a výpočet záloh, GDPR,

- společností Skanska, a.s. - Dodatek č. 3 ke smlouvě o dílo na dopravní stavbu - změna díla a související změna ceny díla,

- fyzickou osobou podnikající - Ing. arch. STRÁNSKÝM VLASTIMILEM - Smlouva o dílo - zhotovení projektové dokumentace pro investiční akci „Sportovně rekreační park Jílové-Kamenná, aj.

Ing. Radka Tomanová, tajemnice MÚ



## NA INFORMOVANOST JSME OBDRŽELI ODMĚNU OD ELEKTROWINU

Dne 29. 9. 2018 se konaly Svatováclavské slavnosti, kde kromě zhudebněných pověstí, pohádky pro děti, rodeo bizona a mnoho dalšího proběhla i informativní kampaň se soutěží „Hejbní si s elektrem“, zaměřená na podporu sběru elektrospotřebičů. Návrstěvníci měli k dispozici několik atrakcí, např. střelba z NERF pistole, skórování do hokejové branky, Ariadnina nit (vodící oko dostat co nejdále bez kontaktu oka s drátem, přičemž kontakt byl odhalen zvukovým signálem), nafukovací skákací hrad ve tvaru varné konvice a další. Náklady na uvedenou informativní kampaň činily 17 798 Kč bez DPH (21 536 vč. DPH), na jejichž úhradu město čerpalo odměnu z Motivačního programu společnosti ELEKTROWIN a.s.

OSMŽP-Dru



## KONTEJNERY NA KOVOVÉ OBALY

Dosud bylo možné kovové obaly odkládat pouze do sběrného dvora. Do konce října bude ve městě rozmístěno 10 šedých kontejnerů na kovové obaly na tato stanoviště:

1. Kamenná - Přemyslova (u prodejního komplexu)
2. Kamenná - Na Rovině (u samoobsluhy)
3. Kamenná - Spojová (u garáží)
4. Kamenná - Zahradní (u plecháče)
5. Jílové - K. H. Máchy (parkoviště u Jílovanky)
6. Jílové - Javorská (před viaduktem)
7. Martiněves - El. Krásnohorské (u garáží)
8. Martiněves - Teplická (za tiskárnou Stípo)
9. Modrá - u hasičské zbrojnice
10. Sněžník - u kapličky

**Do kontejnerů bude možné odložit:** čisté a prázdné nápojové plechovky, konzervy od potravin, konzervy pro zvířata, drobný kovový odpad (např. uzávěry a víčka od nápojů, jogurtů apod.). Pro větší výtěžnost jednotlivých kontejnerů je potřeba obaly sešlápnout.

**Do kontejnerů NEPATŘÍ:** kovové obaly od barev a motorových olejů (určeno na sběrný dvůr), uzavřené tlakové kovové obaly (např. spreje od šlehaček, spreje deodoranty, ostatní spreje apod.).

OSMŽP-Dru

## Změna časů dopravy na Sněžník od 1. 10. 2018

Rada města Jílové na svém jednání dne 26. 9. 2018 vyšla vstříc žádosti občanů na změnu časů pro zajištění přepravy, kterou poskytuje město Jílové na základě předchozí písemné smlouvy. Schválená ZMĚNA se týká REALIZACE ODPOLEDNÍ PŘEPRAVY PLATNÉ OD 1. 10. 2018 ve směru Jílové-Sněžník, kdy nově bude vozidlo města Jílové odjíždět v 17.50 hod. z Jílového (do 30. 9. 2018 je čas odjezdu stanoven na 17 hod.) a dále ve směru Sněžník - Jílové s časem zahájení přepravy v 18 hod. (do 30. 9. 2018 je čas stanoven na 17.20 hod.).

Přepravu lze objednatel realizovat ve všední dny mimo letních prázdnin a státních svátků pouze v níže uvedených časech, směrech a místech zahájení a ukončení přepravy:

čas zahájení přepravy	místo zahájení přepravy	místo ukončení přepravy
6.20 hod.	Jílové	Sněžník
6.40 hod.	Sněžník	Jílové
15.00 hod.	Jílové	Sněžník
15.20 hod.	Sněžník	Jílové
16.00 hod.	Jílové	Sněžník
16.20 hod.	Sněžník	Jílové
17.50 hod.	Jílové	Sněžník
18.00 hod.	Sněžník	Jílové

MST

## DŮLEŽITÁ TELEFONNÍ ČÍSLA

### TÍSŇOVÁ VOLÁNÍ

<b>150</b>	Hasičský záchranný sbor
<b>155</b>	Zdravotnická záchranná služba
<b>158</b>	Policie ČR
<b>112</b>	Jednotné evropské číslo tísňového volání

**V PŘÍPADECH AKUTNÍHO OHROŽENÍ ŽIVOTA, ZDRAVÍ NEBO MAJETKU  
VOLEJTE VŽDY VÝŠE UVEDENÉ TÍSŇOVÉ LINKY.**

Jednotka sboru dobrovolných hasičů Jílové - Modrá	<b>606 531 538</b>
Městská policie Jílové	<b>602 109 927</b>
<b>V případě nedostupnosti Městské policie Jílové v naléhavých případech volejte Policii ČR</b>	
Policie ČR – Služebna Jílové (u Děčína)	<b>702 020 437</b>
Policie ČR – detašované pracoviště OOP Děčín Podmokly	<b>974 441 100</b>
	<b>412 530 065</b>
Poruchy elektřiny	<b>840 850 860</b>
Poruchy plynu	<b>1239</b>
Poruchy vody	<b>841 111 111</b>
	<b>601 267 267</b>
Česká pošta, s.p. - Pobočka Jílové u Děčína	<b>954 240 701</b>

**20/10/18**  
18:00 | vstupné 30 Kč  
Sál Jílovského zámku

*Na Bramboře kolem světa*

**CESTOVATELSKÁ  
PŘEDNÁŠKA**

2 BLÁZNI | 1 MOTORKA | 4 KONTINENTY | 29 ZEMÍ | 90 000 KM | 560 DNÍ

Detaily na  
[www.mujilove.cz](http://www.mujilove.cz)  
[www.wayaway.cz](http://www.wayaway.cz)



# VIZE ROZVOJE MĚSTA

Vážení spoluobčané, město Jílovice přistoupilo k vytvoření jednoho ze strategických dokumentů města, konkrétně k vypracování VIZE ROZVOJE MĚSTA. Cílem dokumentu, který pro nás zpracovává na základě smlouvy o dílo společnost City Upgrade, s.r.o., je ucelený náhled na město, jeho potenciály ale i bariéry a vytvoření vize, tedy dlouhodobých témat, která pomohou zkvalitnit život ve městě a posílí jeho jedinečnost.

Jako prostředek budou sloužit analytické mapy a průzkumy. Výsledkem bude soubor jednoduchých architektonických studií, která budou ukazovat konkrétní záměry. Tyto záměry budou vizualizovány tak, aby mohly sloužit jako projektové záměry, ale i diskuzní témata.

Celý proces má několik fází, z níž tou první je **anketa a analýza**. Zpracovatel se tak seznámí s vašimi názory a zkušenostmi formou ankety. Zároveň načte již hotové projekty ve městě a prostuduje historické prameny. Výsledky budou následně zpracovány.

Další částí procesu je **terénní průzkum a rozhovory**. Po teoretickém poznání města se zpracovatel vydá k vám. Projde městem, na místě ho zmapuje a zanalyzuje. Dojde k ověření odpovědí v anketě a k setkání se s obyvateli. Ve městě stráví zástupci společnosti delší čas, a tak budou sledovat jeho fungování v různých denních dobách.

Následuje samotné **zpracování vize**. Nastudované podklady a výsledky průzkumu jsou zpracovány do analytických map a konkrétních řešení (nápadů).

Poslední částí je samotné představení, tedy **prezentace vize**. Odevzdáním vize totiž práce pro architektky nekončí! Výsledky jsou prezentovány vedení města i vám, občanům. Výsledky zjištění by neměly v žádném případě zapadnout. Naopak by měly započít společnou práci na budoucím rozvoji města, být základním, tedy strategickým podkladem pro další dokumenty, jakými je třeba územní plán.

V tomto čísle naleznete anketní lístek spo-

lečnosti City Upgrade, s.r.o. s informacemi a termíny k jeho vyplnění a odevzdání (lze jej vyplnit i elektronicky). V následujících měsících se vám také může stát, že budete

osloveni, třeba na ulici, se žádostí o vaše detailnější názory na tvář našeho města. Chtěl bych vás touto cestou požádat o spolupráci, neboť na základě výsledků bude rozhodováno o podobě města na mnoho dalších let.

*Bc. Tomáš Sosna, referent investic*



**MÁ VLAST  
CESTAMI PROMĚN  
2018/2019**

JUBILEJNÍ 10. ROČNÍK NÁRODNÍ PUTOVNÍ VÝSTAVY  
O ÚCTĚ K DOMOVU A ODPOVĚDNOSTI ZA SVŮJ KRAJ

přináší svědectví o příznivých proměnách zanedbaných míst a sídel v naší krajině

Kolekce 1: Liberecký a Ústecký kraj

**15. 10. 2018 - 15. 11. 2018**  
**v areálu parku Jílovského zámku**



[www.mujilove.cz](http://www.mujilove.cz)



Výstavu pořádá Asociace Entente Florale - Souznění CZ, v partnerství s třinácti kraji ČR.  
Do 30. 4. 2019 hlasujte o nejlepší proměně 10. ročníku na [WWW.CESTAMIPROMEN.CZ](http://WWW.CESTAMIPROMEN.CZ)



## Knihovna nabízí

**...PRO DOSPĚLÉ: CH. Bukowski:** Nikomu nezvoní hrana, **M. Wurm:** Rockové tango, **B. Hošková:** Trojhra, **I. Devátá:** Kde spí luffáci, **P. Bým:** Vražda v dívčí garsoniéře, **J. Cimický:** Kamarádi: Dramatický příběh o síle a touze člověka i o potřebě a pevnosti přátelství. Příběh, který čtenáře udrží v napětí a odmění ho příjemným pocitem uvolnění. Dlouho jen tak proti sobě sedí každý na svém břehu řeky, dva rybáři, co chytají ryby a neznají se. Poznali se až v okamžiku, kdy je spojily jejich profese. Mladý chirurg a mladý kriminalista. Jejich osudy se zkrížily a od té chvíle začalo jejich chlapské

přátelství. Pomohlo jim přečkat i nepřízeň osudu, tragické chvíle, nejistotu a nabídl jim v těch nejtěžších chvílích i jiný pohled na svět. Život tak plynul dál, stejnou rychlostí a řetězil dramatické situace a události, které museli zvládnout.

**...PRO DĚTI: E. Zöllner:** Jak Nepořádníček naučil děti uklízet, **M. Macourek:** Světe, div se, **M. Motlová:** Pohádky z Čech a Moravy, **R. Adamec:** Krakonoš a pohádky z hor, **E. Bešťáková:** Pohádky z loutkového divadla: Bylo jedno loutkové divadlo, bylo moc hezké a každou neděli hrálo veselou pohádku pro děti. Jenže některé loutky se

objevovaly na jevišti často a jiné málokdy, a právě kvůli tomu začaly loutky zlobit a jedna druhé závidět. To byla mela! Pan principál s Kašpárkem si naštěstí věděli rady a všechno dobře dopadlo. Jak to dokázali, o tom se dozvíte v této kouzelné knížce určené dětem od 5 let.

Během léta byl zprovozněn a zkušeno webový katalog knihovny, který naleznete na adrese: <http://knihovna.mujilove.cz/>. Zde můžete volně nahlédnout do fondu knihovny, registrovaní čtenáři i rezervovat knihy.

ORa



# VÝSLEDKY VOLEB DO ZASTUPITELSTEV OBCÍ: 5. 10. – 6. 10. 2018

## MĚSTO JÍLOVÉ

Počet volených členů zastupitelstva: 21

Počet volebních obvodů: 1

Vydané obálky: 1 467

Počet volebních okrsků: 4

**Volební účast: 35,08 %**

Platné hlasy: 26 788

Voliči v seznamu: 4 182

Odevzdané obálky: 1 467

### Výsledky voleb v Jílovém podle jednotlivých kandidujících stran a subjektů, zvolení členové zastupitelstva

Název kandidující strany/kandidujícího subjektu	% platných hlasů	Počet mandátů v zastupitelstvu	Zvolení členové zastupitelstva (Příjmení, jméno, titul, počet hlasů)
koalice stran ODS a KDU-ČSL	24,5	5	Kalous Jiří, Ing. (433 hlasů) Schlössingerová Lenka, DiS. (411 hlasů) Šembera Kamil, Ing. (401 hlasů) Sovadinová Kamila (369 hlasů) Rosendorfová Zdeňka, Mgr. (364 hlasů)
Česká strana sociálně demokratická	10,81	2	Michalec Lubomír, Bc. (184 hlasů) Michalec Lubomír (174 hlasů)
SNK – Občané Jílového	36,28	8	Mošner Pavel (571 hlasů) Kalvas Miroslav (539 hlasů) Tejmer Milan, Bc. (531 hlasů) Drugová Petra (528 hlasů) Buchta Libor, Mgr. (464 hlasů) Valterová Hanzlová Lucie (468 hlasů) Loskotová Monika (490 hlasů) Kácová Markéta, Mgr. (488 hlasů)
Komunistická strana Čech a Moravy	9,93	2	Frejvald Jiří (158 hlasů) Váňo Josef, Ing. (151 hlasů)
PRO Zdraví a Sport	18,46	4	Sýkorová Kateřina, Ing. (348 hlasů) Frkal Zdeněk, Ing. (329 hlasů) Hřebíčková Olga, Ing. (286 hlasů) Matušková Ivana (281 hlasů)

**Ustavující zasedání nového Zastupitelstva města Jílové se uskuteční dne 30. 10. 2018 od 16.00 hod ve velkém sále Jílovského zámku.**

## Srpen a září v investicích

Vážení čtenáři,

dovoluji mi, abych vás v krátkosti informoval o stavu investic a oprav v uplynulých dvou měsících.

### Nová plynová kotelna v budově ZŠ Školní 287

Na konci prázdnin byla dokončena stavba nového zdroje tepla a teplé vody v budově ZŠ v ulici Školní. Došlo k odpojení od centrálního zdroje tepla, vybudování kotelny, elektrorozvodů, spalinové cesty, osazení bezpečnostními dveřmi a osazení dvěma plynovými kotli. Nastavení provozního režimu probíhá od října. Společně s již realizovaným zateplením a výměnou oken dojde k nemalé úspoře provozních nákladů města.

**Investiční akce:** Plynová kotelna pro základní školu Jílové, Školní 287, 407 01 Jílové, Kamenná

**Termín realizace:** 7/2017 – 9/2018

**Cena díla:** 1 462 854,39 Kč vč. DPH

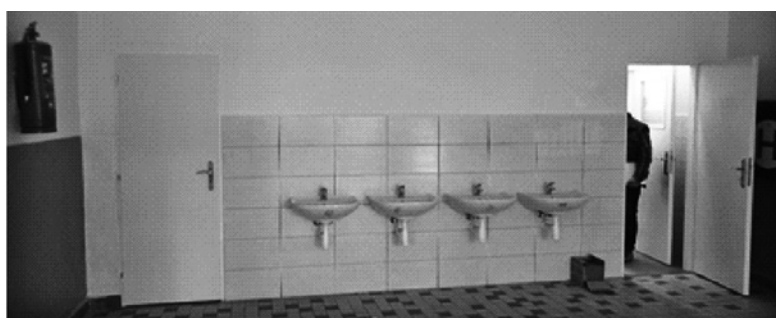
**Zhotovitel:** STATUT s.r.o., Josefa Hory 1858/12, 415 01 Teplice

**Projektant:** Karel Matoušek, Josefa Hory 1858/12, 415 01 Teplice



## Oprava sociálního zařízení u jídelen v ZŠ Školní 287

I další akce se týkala objektu základní školy. Opraveno bylo sociální zařízení u školní jídelny, které je využíváno nejen dětmi, ale i veřejností. V rámci opravy byla zrušena venkovní umyvadla a zvětšil se tak prostor před vstupem do jídelny. Nově jsou umyvadla jen uvnitř toalet a na přičce do chodby.



**Investiční akce:** OPRAVA SOC. ZAŘÍZENÍ V č.p. 287, JÍLOVÉ (investor Základní škola Jílové)

**Termín realizace:** 8/2018 – 9/2018

**Cena díla:** 556 864,56 Kč vč. DPH

**Zhotovitel:** CHEOPS DC s.r.o., Marie Majerové 966/12, 405 02 Děčín VI

**Projektant:** HORTECH estate, s.r.o., Kamenná 3, 407 11 Děčín XXXII

## Sportovně-rekreační areál Kamenná

Do další fáze (a krůček blíže k realizaci) se posunula investiční akce Sportovně-rekreační areál Kamenná. V září byla podepsána smlouva o dílo na kompletní projektovou dokumentaci, která by měla být (včetně stavebního povolení) hotova příští rok v létě. Rádi bychom na podzim měli jasno o tom, jakou etapou zahájíme stavbu, následně vybereme dodavatele a hned zjara 2020 zahájíme realizaci, na jejíž dokončení většina z nás léta čeká.

## Nová hasičská zbrojnice

Hrubá stavba hasičské zbrojnice je dokončena, práce se pomalu přesouvají do vnitřních prostor budovy. V tuto chvíli se dokončuje stavba příjezdových komunikací, fasáda a střecha. Poslední čtvrtletí stavby se ponese v duchu interiérových úprav, rozvodů vody, elektřiny, vzduchotechniky, ale i osazování vnitřními dveřmi či instalace tréninkové lezecké stěny.



## Most Za Drahou

Investiční akce Rekonstrukce mostu Za Drahou měla být v tuto chvíli již dokončena. Jak si však někteří z vás mohli všimnout, není tomu tak. Stavební práce byly od počátku terčem oprávněné kritiky. Zhotovitel opakovaně překročil lhůtu realizace a i přes opakované prodloužení termínu, vedené snahou mít rekonstrukci kompletní, zvažujeme nyní různé varianty dalšího postupu. Naší snahou je nalézt takové řešení, aby stavba byla ještě letos dokončena a předána k užívání. Věřím, že se nám to podaří.

Přeji vám příjemné podzimní dny.

*Bc. Tomáš Sosna, refi@mujilove.cz  
foto: archiv MÚ Jílové*



# KULTURNÍ OKÉNKO LOUČENÍ S LÉTEM OBRAZEM

V areálu zámeckého parku budou od **15. 10 do 15. 11. 2018** rozmístěny panely **národní putovní výstavy** s názvem „**MÁ VLAST CESTAMI PROMĚN**“. Kolekce Libereckého a Ústeckého kraje přináší svědectví o proměnách míst v naší krajině.

**V sobotu 20. 10. 2018** se s vámi o zážitky z cestování přijdou podělit „**dva blázni**“, kteří procestovali svět na motorce. **Přednáška** s názvem „**NA BRAMBOŘE KOLEM SVĚTA**“ začíná na zámku v 18 hodin.

Na **sobotní odpoledne 27. 10. 2018** je nejen pro děti připraveno **DÝŇOHRANÍ**. Od 14 do 18 hodin bude v prostorách zámeckého parku postaven **mobilní strašidelný dům HYSTERIA**, který bude otevřený všem, co se rádi bojí... Po celé odpoledne bude k poslechu i k tanci hrát děčínská kapela **B-BAND**. Děti se mohou zabavit v tvořivých dílničkách a zkusit vyrobit dráčka z ořechů, nebo netopýra, pavouka, dýně,... jako zápich do květináče. Budou se dlatat dýně. Soutěžít se bude o dvě vstupenky pro dva do cirkusu, který přijede do Jílového 31. 10. 2018. Nebude chybět stánek s občerstvením. A pokud bude počasí přát, vše se odehraje venku pod páty stany. V případě hodně nepříznivého počasí budeme improvizovat a přestěhujeme se na zámek. Na akci se platí symbolické vstupné (děti 20 a dospělí 40 Kč). Ke každé vstupence je připraven malý dárek.

**V sobotu 10. 11. 2018** od 15 do 19 hodin si přijďte zatančit na zámek - nejen pro seniory, ale pro všechny, kdo se rádi baví a tančí, zahraje **DUO CANZONE**. Připraven je malý kvíz a samozřejmě odměna. Při všech akcích bude otevřen BARbucha.

Dne **24. 11. 2018** přijdou ochotníci z Jižního Města s divadelním představením pro dospělé... Ale o tom zase příště...

OVVŠČ/kultura



Hráli jsme si ...



Poučili jsme se ...



Viděli jsme historii, poslouchali jsme muziku.

foto: T. Straka/kultura





# SVATOVÁCLAVSKÉ SLAVNOSTI NA FOTOGRAFIÍCH

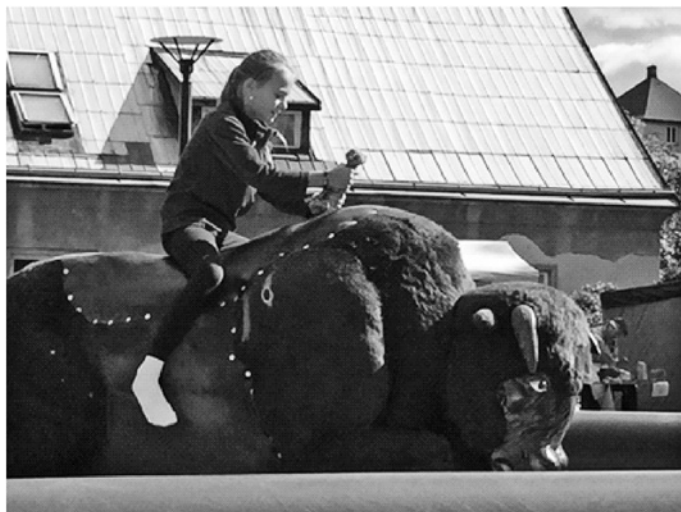


foto: OVVSČ/kultura

**Sever**  
Český rozhlas  
88,8 FM

**Dobré ráno**  
s Petrem Beranem  
5:00 - 9:00 hodin

75 ohms  
**K270**  
STUDIO  
MADE IN AUSTRIA



mobilmí strašidelný  
**! dům hrůzy HYSTERIA**  
novinka 2018

k tanci i poslechu zahraje  
**B-BAND**

**DÝŇOhraní** dlabání dýní tvořivé dílničky...

Vstupné: 20 Kč dítě, 40 Kč dospělák, 100 Kč rodina (2+2)  
K dětské vstupence odrazka zdarma!

**sobota 27. 10. 2018 - nádvoří Jílovského zámku - 14 až 18 hodin**

**sobota 10. 11. 2018 od 15 do 19 hodin**

**Taneční odpoledne na Jílovském zámku**

k tanci i poslechu zahraje  
**DUO CANZONE**

odpoledne zpestříme  
kvízem s odměnou...

**BARbucha otevřen.**



Vstupné: [www.mujilove.cz](http://www.mujilove.cz)  
40 Kč na místě, 30 Kč v předprodeji na zámku.



# SPORTOVNÍ RUBRIKA

## Sezóna 2018 - 2019

### FK Jílové - krajský přebor dospělých

22. 9.	<b>Srbice</b>	7:0	FK Jílové
29. 9.	FK Jílové	1:2	<b>Lovosice</b>
7. 10.	<b>Modrá/Hrobce</b>	2:1 np	FK Jílové
14. 10.	<b>Litoměřicko B</b>	5:4	FK Jílové



### FC Jiskra Modrá - krajský přebor dospělých

22. 9.	<b>Lovosice</b>	1:0	Modrá/Hrobce
29. 9.	<b>Litoměřicko B</b>	5:1	Modrá/Hrobce
7. 10.	<b>Modrá/Hrobce</b>	2:1 np	FK Jílové
13. 10.	Dobroměřice	1:2 np	<b>Modrá/Hrobce</b>

### Šipkový klub Jílové - 2. liga

23. 9.	Dřeváci Budyně n/O	9:9	Křováci Jílové
30. 9.	Křováci Jílové	4:14	<b>Bakaláři Snědovice</b>
7. 10.	Mamlas Team Heřmanov	9:9	Křováci Jílové
14. 10.	<b>Křováci Jílové</b>	12:6	Black Wolves Benešov

KŠ

## S koncem září skončilo i léto

Všichni jsme pocítili to ochlazení. A nebyl to jen konec astronomického léta, ale i toho biatlonového 2018.

Naposledy jsme čtenáře Jílovské sovy informovali o účasti v superkvalifikačním závodě. V jediném závodě se bojovalo o divoké karty. Zrovna jednu z nich získala k účasti na žákovském Mistrovství republiky Ála Gruntová. Doplnila tak šestici malých sportovců - Anděla Břenková, Oliver Hladík, Jasmín Břenek, Šimon Škaloud, David Paraska a Verča Bártová. Zdravotní stav nakonec nepustil na start ani Davida, ani Verču. Přesto jsme se zbytkem nastoupili v sobotním sprintu i nedělním závodě s hromadným startem.

V sobotu nás hodně překvapila právě Ála, která se nezalekla atmosféry, výborně střílela a nakonec si při své premiéře v celostátních závodech doběhla pro výborné 27. místo. Dobrého výsledku dosáhl i Šima, jehož rychlé nohy dokáží trochu korigovat i nestabilní střelbu. I u něj je 33. místo v sobotním sprintu dobré. Andělka se poprala v neděli, a přestože jí střelba tentokrát nevycházela zcela dle představ, výsledná 21. příčka je i tady hezká. Neznamená to ale, že by ostatní propadli. Všichni podali výsledky, se kterými můžeme být spokojeni.

Následoval poslední zářijový víkend a republikové mistrovství dorostu a dospělých v Mekce českého biatlonu, Novém Městě na Moravě. Tady se na start postavili Lukáš Zámečník, Káťa Rychnovská, Ája Tučková, Tomáš Trpišovský, Hans Válka a František Rychnovský. I zde zařadovala marodka, nepustila na start Sabču Hrušovou.

Běhavé tratě, chladné, přesto však slunečné počasí, sobotní sprint. Kombinace, která výborně sedla Kátě k jejímu 12. místu mezi juniorkami, Áje k 7. místu v ženách. Škoda jen, že se nepodařilo úplně potvrdit výsledky i v neděli. Přesto můžeme být i zde spokojeni.

To je vše. Tedy téměř vše. Jak jsem slíbil, ještě pár těch opravdu koenečných výsledků:

Hodnocení ČP v letním biatlonu 2018:

Anděla Břenková - žákyně A... 13., Ála Gruntová - žákyně B... 60., Šimon Škaloud - žáci C... 15., Jasmín Břenek - žáci C... 49., David Paraska - žáci C... 54., Oliver Hladík - žáci C... 62., Verča Bártová - žákyně C... 22.

Sabina Hrušková - dorostenky B... 5., Eva Fialová - dorostenky B... 29. Lukáš Zámečník - dorostenci B... 17., Káťa Rychnovská - juniorky... 8. Ája Tučková - ženy... 6. Hans Válka - muži... 17., František Rychnovský - muži... 20., Tomáš Trpišovský - muži... 26.

Sečteno a podtrženo získalo družstvo biatlonistů KB Jílové v klubové soutěži 6475 bodů a dosáhlo na 8. místo z celkových 49 hodnocených klubů.

Děkují a blahopřejí.

*hrdý kouč, Mirek Bárta*



**Poskytujeme komplexní služby v oblasti výpočetní techniky a elektroniky**

**Od 1.srpna 2018 rozšiřujeme poskytované služby o**

## 3D TISK

**z Vašeho či námi vytvořeného 3D výkresu**

(max. rozměry 25x21x20cm, materiál standardně PLA, ABS, PETG - další dle dohody)

Objednávky, dotazy, konzultace na tel.:

## 777 15 77 44

servis@vpcomputers.eu

Najdete nás na adrese: **Kamenec 9, Jílové - Modrá**

Váš IT partner za rohem...



# JAW.CZ

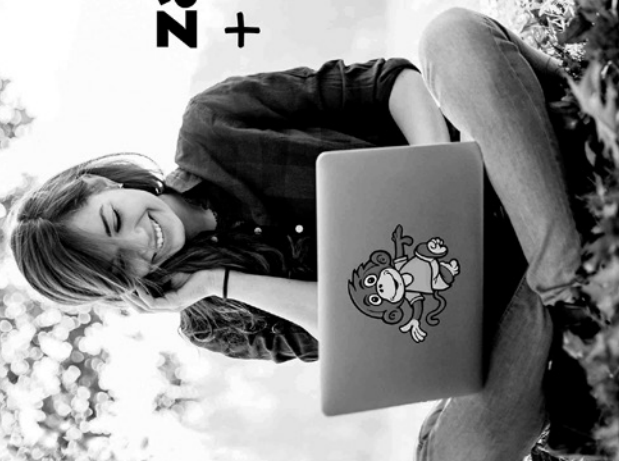
# INTERNET

## 10/2 Mbps

## za 249 Kč\*

+ wifi router zdarma

\*Akce platí od 1.-31. 10. 2018 pro nové zákazníky při uzavření smlouvy na 24 měsíců.



TF 412 151 151 | 777 151 151 | E info@jaw.cz | www.jaw.cz



„NEBUĎTE Z TOHO JELEN,  
NECHTE SI TO PŘELOŽIT“

## PŘEKLADY A TLUMOČENÍ PRO NĚMECKÝ JAZYK

Bc. MARTINA EISNER

### ▪ Ráda pro Vás vyhotovím ▪

Překlady obchodní i soukromé korespondence  
úřední listiny – smlouvy – technické doklady  
lékařské zprávy – vysvědčení – osvědčení  
certifikáty – rodné listy – právní podklady apod.

Dále Vám pomohu s vyplněním formulářů, sestavím  
žádost, životopis či výpověď anebo Vám mohu  
tlumočit při Vámi zvolené příležitosti (úřady, obchodní  
jednání apod.)

### KONTAKT

Deu-tsch.ME@email.cz | (+420) 603 311 810



# AUTOŠKOLA LIBOUCHEC



## NABÍZÍ

- ZÍSKÁNÍ ŘIDIČSKÉHO OPRÁVNĚNÍ SKUPINY „B“
- VELMI VÝHODNÉ CENY – MOŽNOST SPLÁTEK
- MODERNÍ UČEBNU V ZÁKLADNÍ ŠKOLE V LIBOUCHEC
- MODERNÍ VOZOVÝ PARK - SUZUKI

ÚŘEDNÍ HODINY: PONDĚLÍ 17.30 - 19 HOD.

BLIŽŠÍ INFORMACE NA:  
[WWW.AUTOSKOLA-MILTNER.CZ](http://WWW.AUTOSKOLA-MILTNER.CZ)  
 TEL. 603 468 639

## NABÍZÍM NĚKOLIK VOLNÝCH MÍST V NĚMECKU NA POZICI

# INSTALATÉR / SVÁŘEČ

## TOPENÍ, MONTÁŽE SANITÁRNÍHO ZAŘÍZENÍ, KLIMATIZACÍ / SVAŘOVÁNÍ AUTOGENEM

Předpoklad:

- VÝUČNÍ LIST V OBORU INSTALATÉR / SVÁŘEČSKÝ PRŮKAZ
- ORIENTACE V PLÁNECH, MONTÁŽ DLE PLÁNU
- ZÁKLADY NĚMČINY, VŮLE UČIT SE NĚMECKY
- ZKUŠENOSTI S PRACÍ NA VELKOSTAVBÁCH
- CHUŤ PRACOVAT V KVALITNÍM TÝMU
- ŘIDIČSKÝ PRŮKAZ

RODINNÁ FIRMA NABÍZÍ:

- ÚHRADU UBYTOVÁNÍ S VYBAVENÍM
- FIREMNÍ VOZY AŽ K MÍSTU BYDLIŠTĚ
- ŘÍZENÁ PRACOVNÍ DOBA (PO-ČT, JEDNOU MĚSÍČNĚ I PÁTEK)

DALŠÍ HRAZENÝ NADSTANDARD:

- KURZ PRVNÍ POMOCI, LÉKAŘSKÁ PÉČE V OBLASTI PRACOVNÍHO LÉKAŘSTVÍ, PRACOVNÍ ODĚV, PRAVIDELNÁ VÝUKA A ŠKOLENÍ
- NÁŘADÍ PRO KAŽDÉHO ZAMĚSTNANCE
- INDIVIDUÁLNÍ OHODNOCENÍ



KONTAKT: Bc. MARTINA EISNER, Tel. 603 311 810  
 E-mail: [deu-tsch.ME@email.cz](mailto:deu-tsch.ME@email.cz)



## ZLOBÍ VÁŠ POČÍTAČ?

### Servis a prodej PC v Jílovém.

Přijedu-zjistím závadu-odvezu-opravím-přivezu.  
 Volejte-pište NONSTOP-v Jílovém jsme doma.

tel:730 904 272

email: [pcgold@seznam.cz](mailto:pcgold@seznam.cz),

pro více informací navštivte naše nové stránky  
[www.pcgold-servis.cz](http://www.pcgold-servis.cz)

Prodej nových i repasovaných PC a notebooků za výhodné ceny. Také servis tabletů, telefonů a dalších. POZOR-každý počítač je potřeba pročistit alespoň jednou za půl roku. Předejdete tím horším závadám a ušetříte. Pokud nebereme telefon-pište na email.

### ŘÁDKOVÁ INZERCE

Koupím garáž v OV,  
 Jílové – sídliště. Tel.: 723 257 338

## Hasičské závody

Dne 15. 9. 2018 se naše děti zúčastnily hasičských závodů v Hbarticích. Závodily v požárním útoku, kde se umístily na krásných příčkách. Družstvo A se umístilo na báječném 2. místě a družstvo B na 4. místě. Také závodilo naše družstvo dorostenců, které se umístilo na 4. místě. Děti i dorostenci si závody užili a počasí se jim též vydařilo. Tak zas na příštích závodech šikulové.

Dne 29. 9. 2018 se naše děti zúčastnily hasičských závodů v Rybníšti. Závodily v disciplíně požární útok, kde se umístily na krásných místech, družstvo A na 9. a družstvo B na 7. místě. Počasí se jim opět vyvedlo a děti si závody moc užily. Těšíme se na další závody.

text a foto: Iveta Chaloupková





# Kdo má hradit údržbu a opravy zařízení v pronajatém bytě?

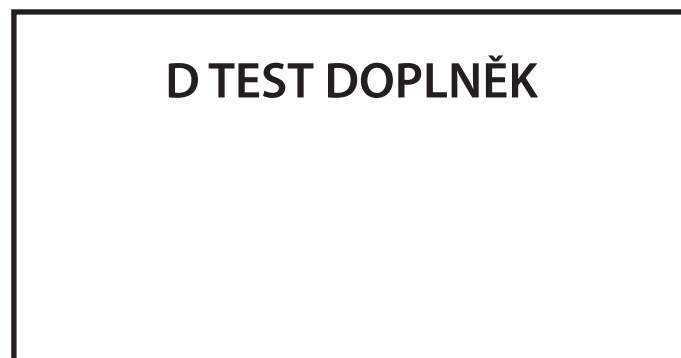
Při hledání nájemního bydlení může být pro některé zájemce rozhodující, zda je v bytě například trouba, pračka nebo gauč. Čím vším je pronajímatel povinen být vybavit? Kdo má zajistit a zaplatit opravu, když se vybavení bytu porouchá nebo zničí? A může nájemce po pronajímateli chtít zakoupit nový spotřebič, když ten původní doslouží?

Nabídka nájemních bytů je rozmanitá. Některé jsou zařízené novým nábytkem i spotřebiči, v jiných zanechali věci předešlí obyvatelé. Někdo je ochoten si byt sám vybavit, či tomu dává dokonce přednost. Jiný trvá na tom, aby v bytě byly spotřebiče, jako je trouba či pračka. Jak je to ale s údržbou a opravami v nájemním bytě?

Údržbu a opravy nájemního bytu řeší speciální vládní nařízení, ve kterém je uvedeno, co zajišťuje a platí nájemce a co pronajímatel. Najdete tu výčet konkrétních oprav, výměn či revizí a dále finanční limit pro každou opravu či opravy celkově. V nařízení je například uvedeno, kdo zajišťuje a hradí opravu podlah, oken, dveří, elektrických rozvodů, datových sítí, odpadů, vypínačů, zásuvek a jističů, vodovodních baterií, vestavěných skříní a kuchyňské linky. „Například opravu trouby podle nařízení platí nájemce. V praxi se ale nejčastěji setkáváme s dotazem na revizi nebo opravu plynového kotle. Tu je povinen zajistit a zaplatit také nájemce, ale může se s pronajímatel dohodnout i jinak,“ říká Lukáš Zelený, vedoucí právního oddělení spotřebitelské organizace dTest. A vysvětluje: „Nelze se však dohodnout tak, že by nájemce musel zaplatit ty opravy, údržbu, revizi nebo výměnu, které musí podle nařízení hradit pronajímatel.“ Nařízení ani jiný právní předpis však neřeší veškeré vybavení bytu, například jak je to s pračkou či lednicí. Záleží, na čem

se nájemce s pronajímatel dohodnou. V budoucnu totiž mohou vzniknout spory ohledně toho, kdo je povinen věci nezmiňované v uvedeném nařízení opravit či dokonce nahradit. „Pokud se jedná o starší věci, tak připadá v úvahu i názor, že pronajímatel nájemci použité věci daroval k užívání a není tedy povinen věci opravit či koupit za ně nájemci náhradu. Nejlepším řešením je napsat přímo do nájemní smlouvy, jaké konkrétní vybavení dává pronajímatel nájemci do nájmu a za jakých podmínek, tedy kdo má zajistit jejich případnou opravu či výměnu,“ uvádí Zelený. Výčet vybavení a jeho stav je možné popsat i v předávacím protokolu na počátku nájmu. „Součástí předávacího protokolu může být i fotodokumentace či videonahrávka zachycující stav vybavení bytu, na základě kterých nájemce může později při skončení nájmu dokázat například to, že sedačka již byla potrhána, když se do bytu nastěhoval,“ uzavírá Zelený.

Lukáš Zelený, Vanda Jarošová, dTest



## Denní rozpis účasti poskytovatelů na LPS ŘÍJEN - LISTOPAD 2018

Poskytovatel LPS - ordinace pro dospělé (spádová oblast Děčínska)						Adresa ordinace (ulice, město) <i>interaktivní mapa ordinací</i>	Tel. ordinace
19.10.	pátek	Dr. Stupák				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			20.10.	sobota	Dr. Stupák	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			21.10.	neděle	Dr. Dikeocha	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
22.10.	pondělí	Dr. Kučerová Miloslava				Weberova 7, Děčín	412539169
23.10.	úterý	Dr. Slavík				J.Š. Baara 692/26, Děčín	412507315
24.10.	středa	Dr. Herrmannová				28. října 11, Děčín	412519765
25.10.	čtvrtek	Dr. Slavíková				B. Němcové 496/2, Děčín	412519625
26.10.	pátek	Dr. Bechyně				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666



			27.10.	sobota	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			28.10.	neděle	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
29.10.	pondělí	Dr. Bechyně				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
30.10.	úterý	Dr. Šedivá				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
31.10.	středa	Dr. Bechyně				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666

1.11.	čtvrtek	Dr. Pokorná				Ludvíkovice 71	41511678
2.11.	pátek	Dr. Kmínková				Komenského 462, Benešov nad Ploučnicí	737168290
			3.11.	sobota	Dr. Richter	Mírové nám. 223, Jílové	412551578
			4.11.	neděle	Dr. Dikeocha	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
5.11.	pondělí	Dr. Chvátalová				Weberova 7, Děčín	412539159
6.11.	úterý	Dr. Pohořelá				Úzká 167/8, Děčín	412519861
7.11.	středa	Dr. Kučerová Miloslava				Weberova 7, Děčín	412539169
8.11.	čtvrtek	Dr. Pavlovičová				Teplická 270, Jílové	412550383
9.11.	pátek	Dr. Kučerová Dana				Teplická 27/29, Děčín	412532406
			10.11.	sobota	Dr. Šedivá	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			11.11.	neděle	Dr. Dikeocha	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
12.11.	pondělí	Dr. Charouzová				Anenská 385/2, Děčín	412518649
13.11.	úterý	Dr. Slavík				J.Š. Baara 692/26, Děčín	412507315
14.11.	středa	Dr. Beranová				P. Holého 139/21, Děčín	412531294
15.11.	čtvrtek	Dr. Bechyně				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
16.11.	pátek	Dr. Bechyně				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			17.11.	svátek	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			18.11.	neděle	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
19.11.	pondělí	Dr. Bechyně				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
20.11.	úterý	Dr. Blažková				K. Čapka 1, Děčín	412151561
21.11.	středa	Dr. Egerová				Mírové nám. 128, Verneřice	412559070
22.11.	čtvrtek	Dr. Slavíková				B. Němcové 496/2, Děčín	412519625
23.11.	pátek	Dr. Stupák				Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			24.11.	sobota	Dr. Stupák	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova „O“ - vchod 1	412510666
			25.11.	neděle	Dr. Pohořelá	Úzká 167/8, Děčín	412519861
26.11.	pondělí	Dr. Kučerová Dana				Teplická 27/29, Děčín	412532406
27.11.	úterý	Dr. Kubíková				Dělnická 1974/1b, Děčín	412535228
28.11.	středa	Dr. Herrmannová				28. října 11, Děčín	412519765
29.11.	čtvrtek	Dr. Fischerová				Tylova 783/25, Děčín	734110515
30.11.	pátek	Dr. Kmínková				Komenského 462, Benešov nad Ploučnicí	737168290



## Životní jubilea

V tomto měsíci se dožívají významných životních výročí někteří občané Jílového. I my se připojujeme se symbolickou kytičkou ke gratulantům.

### ŘÍJEN

VÁCLAV BÁLEK

JAROSLAVA BRUNOVSKÁ

KVĚTOSLAVA DOUBKOVÁ

MAGDALENA DVOŘÁKOVÁ

BOHUMIL HARTVICH

IVAN HRICH

PETR JUNGE

MILENA LUKEŠOVÁ

MARIE MORAVCOVÁ

MILAN NEKVASIL

MILENA NOVÁKOVÁ

ANNA PINKAVOVÁ

MILOSLAVA STRAKOVÁ

JOSEF ŠAFRÁNEK

MILOSLAVA ŠENKOVÁ

JIŘINA ŠPATENKOVÁ



# ZUBNÍ POHOTOVOST

## ŘÍJEN-LISTOPAD



Datum	Ordinační hodiny: 8.00 – 11.00 hodin		
20. – 21. 10.	MUDr. Adolf Křemen	Teplická 270, Jílové	412 550 343
27. – 28. 10.	MUDr. Olga Sudová	Fügnerova 600/12, Děčín I	412 513 989
3. – 4. 11.	MDDr. Pavel Barcal	J. Š. Baara 692/26, Děčín V	412 507 588
10. – 11. 11.	MUDr. Alena Křemenová	Sokolská 129, Děčín IX	412 544 539

Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto doporučujeme správnost rozpisu před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.

## Vzpomínáme



### Jaroslav Ungr

27. října tomu budou tři roky, co odešel ve svých 67 letech pan Jaroslav Ungr. Jeho cesta životem se brzy uzavřela, ale vzpomínka navždy zůstane v našich srdcích. Nikdy nezapomeneme. Manželka, dcery, vnoučata, maminka a přátelé.



### Růžena Pijálková

Dne 31. října tomu bude 7 let, kdy nás opustila naše maminka, babička a prababička, paní Růžena Pijálková. Stále na ni vzpomínáme a nikdy nezapomeneme. Kdo jste ji znali, vzpomeňte s námi. Dcera Zdeňka, vnučka Lucie s Petrem a pravnučka Lucinka.



### Stanislav Kuchař

V neznámý svět odešel jsi spát, zaplakal každý, kdo tě měl rád. Proč srdce tvé přestalo bít, vždyť mělo pro koho žít. Dne 2. listopadu tomu budou 4 roky, co nás navždy opustil pan Stanislav Kuchař. Vzpomínají manželka, dcera, syn, vnoučata a pravnuče



Měsíčník Jílovská sova, periodický tisk územního samosprávného celku, vydává město Jílové. Registrováno pod č. MK ČR E 12236. Adresa redakce: Městský úřad, Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, okres Děčín, IČO: 00261408 telefon: 412 557 711, fax: 412 550 203, e-mail: sova@mujilove.cz, www.mujilove.cz. Redakční rada ve složení: Ing. Kamil Šembera, Mgr. Miriam Fábelová, Regina Vojtěchová. Otištěné názory se nemusejí shodovat se stanoviskem redakce. Za věcnou správnost příspěvků odpovídají autoři. Redakce si vyhrazuje případné krácení a jazykovou úpravu textů. Vychází v počtu 2 200 výtisků. Sazba a tisk Tiskárna STIPO, s.r.o., Teplická 39, 405 02 Jílové. Uzávěrka pro listopadové číslo je 2. 11. 2018 (v 18 h.). **PŘÍSTÍ ČÍSLO JÍLOVSKÉ SOVY VYJDE 16. 11. 2018.**